



Plenarhandling

A8-0218/2016

27.6.2016

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning nr 562/2006 (EG) vad gäller stärkandet av kontrollerna mot relevanta databaser vid de yttre gränserna
(COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Monica Macovei

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

När parlamentets ändringsförslag utformas i två spalter gäller följande:

Text som utgår markeras med ***fetkursiv stil*** i vänsterspalten. Text som ersätts markeras med ***fetkursiv stil*** i båda spalterna. Ny text markeras med ***fetkursiv stil*** i högerspalten.

De två första raderna i hänvisningen ovanför varje ändringsförslag anger vilket textavsnitt som avses i det förslag till akt som behandlas. Om ett ändringsförslag avser en befintlig akt som förslaget till akt är avsett att ändra innehåller hänvisningen även en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna akt som ändringsförslaget avser.

När parlamentets ändringsförslag utformas som en konsoliderad text gäller följande:

Nya textdelar markeras med ***fetkursiv stil***. Textdelar som utgår markeras med symbolen ■ eller med genomstrykning. Textdelar som ersätts anges genom att ny text markeras med ***fetkursiv stil*** och text som utgår stryks eller markeras med genomstrykning. Sådana ändringar som endast är tekniska och som gjorts av de berörda avdelningarna vid färdigställandet av den slutliga texten markeras däremot inte.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR.....	23
ÄRENDETS GÅNG I DET ANSVARIGA UTSKOTTET	29
SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET	30

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning nr 562/2006 (EG) vad gäller stärkandet av kontrollerna mot relevanta databaser vid de yttre gränserna
(COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2015)0670),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C8-0407/2015),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 59 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och yttrandet från utskottet för utrikesfrågor (A8-0218/2016).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning

Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) **Kontrollerna** vid de yttre gränserna är fortfarande **en av de viktigaste garantierna för området utan kontroller** vid de **inre** gränserna. **De** genomförs i alla medlemsstaters intresse. Ett syfte med dessa kontroller är att förebygga eventuella hot mot medlemsstaternas inre säkerhet och allmänna ordning, oavsett vilket

Ändringsförslag

(1) **Kontroller** vid **och skydd av** de yttre gränserna är fortfarande **det effektivaste sättet att garantera unionens långsiktiga säkerhet. Gränskontrollerna** vid de **yttre** gränserna genomförs i alla medlemsstaters intresse. Ett syfte med dessa kontroller är att **bidra till att bekämpa irreguljär invandring och**

ursprung sådana hot har.

människohandel och att förebygga bland annat eventuella hot mot medlemsstaternas inre säkerhet och allmänna ordning **och folkhälsan**, oavsett vilket ursprung sådana hot har, **även när de härrör från unionsmedborgare.**

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Genomförandet av denna förordning bör beakta den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna, den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och artikel 2 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). Respekten för i förordning (EG) nr 45/2001^{1a} och all unionsrätt om uppgiftsskydd bör vara en primär skyldighet för medlemsstaterna vid genomförandet av denna förordning.

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 1b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1b) In- och utresekontroller bör genomföras på ett sådant sätt att mänsklig

***värdighet respekteras fullt ut.
Gränskontroll bör genomföras på ett
professionellt och respektfullt sätt och stå
i proportion till de syften som eftersträvas.***

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) Fenomenet med utländska terroriststridande, varav många är unionsmedborgare, **visar** att det är nödvändigt **och brådskande** att stärka kontrollerna vid de yttre gränserna när det gäller **unionens medborgare**.

Ändringsförslag

(2) ***Trots att systematiska minimikontroller på grundval av en snabb och enkel kontroll av resehandlingens giltighet för närvarande är regel för personer som åtnjuter rätten till fri rörlighet enligt unionsrätten, visar fenomenet med utländska terroriststridande, varav många är unionsmedborgare, och den organiserade brottslighetens utveckling, att det är nödvändigt att stärka kontrollerna vid de yttre gränserna när det gäller unionsmedborgare genom sökning i relevanta databaser, och, om det råder tvivel om resehandlingens äkthet eller innehavarens identitet, kontroll av biometriska kännetecken.***

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2a) ***Unionsmedborgare bör garanteras en likvärdig säkerhetsnivå i hela unionen.***

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) De handlingar som tillhör de personer som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten bör därför systematiskt kontrolleras mot relevanta databaser som rör stulna, förskingrade, borttappade och ogiltigförklarade resehandlingar för att undvika att personer döljer sin verkliga identitet.

Ändringsförslag

(3) De handlingar som tillhör de personer som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten bör därför ***som en allmän regel kontrolleras systematiskt vid inresa till och utresa från unionens territorium*** mot relevanta databaser som rör stulna, förskingrade, borttappade, ***förfalskade*** och ogiltigförklarade resehandlingar för att undvika att personer döljer sin verkliga identitet. ***Medlemsstaterna bör se till att det finns en elektronisk uppkoppling mot Interpols databas över stulna och förkomna resehandlingar vid gränsövergångarna vid de yttre gränserna.***

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) Gränskontrolltjänstemännen bör av samma skäl även systematiskt kontrollera de personer som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten mot relevanta nationella och europeiska databaser för att säkerställa att de inte utgör ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.

Ändringsförslag

(4) Gränskontrolltjänstemännen bör av samma skäl även systematiskt kontrollera de personer som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten mot relevanta nationella och europeiska databaser för att säkerställa att de inte utgör ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen. ***För detta ändamål bör medlemsstaterna se till att deras gränskontrolltjänstemän har tillgång till relevanta nationella och europeiska databaser, i synnerhet Schengens informationssystem (SIS) och Europols informationssystem (EIS).***

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Den tekniska utvecklingen gör det i princip möjligt att konsultera relevanta databaser **utan att fördröja förfarandet** med att passera gränsen eftersom kontrollerna av handlingar och personer kan genomföras parallellt. **Det är därför möjligt att utan att det medför negativa effekter för personer som reser i god tro stärka kontrollerna** vid de yttre gränserna för att bättre kunna identifiera de personer som avser att dölja sin verkliga identitet eller som omfattas av relevanta registreringar på grund av säkerhetsskäl eller gripande. **Systematiska kontroller** bör genomföras vid alla yttre gränser. Om systematiska kontroller vid **land- och sjögränserna** emellertid skulle ha oproportionerliga effekter för trafikflödet vid gränsen bör **medlemsstaterna tillåtas att inte** genomföra **systematiska** kontroller mot databaser, men enbart **om detta grundas på en riskanalys med bedömningen** att en sådan lättnad inte skulle leda till säkerhetsrisker. Denna riskbedömning **ska överlämnas till** Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser **som** inrättades genom rådets förordning (EG) nr 2007/208⁸ och bli föremål för regelbunden rapportering **både till** kommissionen och byrån.

Ändringsförslag

(5) Den tekniska utvecklingen gör det i princip möjligt att konsultera relevanta databaser **med en begränsad inverkan på tidsåtgången för** att passera gränsen, eftersom kontrollerna av handlingar och personer kan genomföras parallellt. **Synergier, konvergens och sammankopplingsmöjligheter mellan informationssystem och deras motsvarande infrastruktur för förvaltning av unionens gränser och för tullförfaranden bör strukturellt förbättras genom att göra datahanteringen inom unionen mer effektiv, ändamålsenlig, interoperabel och kompatibel, med full respekt för krav på dataskydd, i syfte att bättre skydda de yttre gränserna och öka den inre säkerheten i unionen till förmån för alla unionsmedborgare. Förstärkta kontroller** vid de yttre gränserna för att bättre kunna identifiera de personer som avser att dölja sin verkliga identitet eller som omfattas av relevanta registreringar på grund av säkerhetsskäl eller **för** gripande **skulle kunna ha negativa effekter för personer som reser i ärligt uppsåt. Som en allmän regel bör dock systematiska kontroller** genomföras vid alla yttre gränser. **Användning av passagerarinformation som mottagits i enlighet med rådets direktiv 2004/82/EG7a eller i enlighet med andra bestämmelser i unionsrätten eller nationell lagstiftning kan bidra till att påskynda de obligatoriska kontrollerna under passerandet av gränsen.** Om systematiska kontroller vid **gränserna** emellertid skulle ha oproportionerliga effekter för **till exempel** trafikflödet vid gränsen bör **det vara möjligt för de berörda medlemsstaterna att genomföra målinriktade** kontroller mot **alla relevanta**

databaser **vid specificerade övergångar**,
men enbart **på grundval av en**
riskbedömning som säger att en sådan
lättnad inte skulle leda till säkerhetsrisker.
Denna riskbedömning **bör bygga på en**
uppsättning gemensamma riskindikatorer
som har utarbetats av kommissionen i
nära samarbete med Europeiska byrån för
förvaltningen av det operativa samarbetet
vid Europeiska unionens medlemsstaters
yttre gränser, **vilken** inrättades genom
rådets förordning (EG) nr 2007/2004^{7b}
(nedan kallad byrån) och **med rådet**.
Riskbedömningen bör omedelbart
överlämnas till byrån, kommissionen och
varje medlemsstat som gränsar till den
berörda medlemsstaten och bör bli
föremål för regelbunden rapportering **till**
Europaparlamentet, kommissionen och
byrån.

^{7a} Rådets direktiv 2004/82/EG av den 29
april 2004 om skyldighet för transportörer
att lämna uppgifter om passagerare (EUT
L 261, 6.8.2004, s. 24).

^{7b} Rådets förordning (EG) nr 2007/2004
av den 26 oktober 2004 om inrättande av
en europeisk byrå för förvaltningen av det
operativa samarbetet vid Europeiska
unionens medlemsstaters yttre gränser
(EUT L 349, 25.11.2004, s. 1).

⁸ Rådets förordning (EG) nr 2007/2004 av
den 26 oktober 2004 om inrättande av en
europeisk byrå för förvaltningen av det
operativa samarbetet vid Europeiska
unionens medlemsstaters yttre gränser
(EUT L 349, 25.11.2004, s. 1).

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) **Det bör vara möjligt för**

gränskontrolltjänstemän att bestämma att inte kontrollera relevanta databaser i fråga om en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten, om det tydligt kan bedömas att denna person inte äventyrar den inre säkerheten i någon medlemsstat. Dessa personer kan vara, bland andra, barn under 12 år och minderåriga som reser med föräldrar, skolelever på organiserade exkursioner, äldre på organiserade resor, flygplanspiloter och andra besättningsmedlemmar, stats- eller regeringschefer och medlemmar av deras delegationer, innehavare av diplomatpass, officiella pass eller tjänstepass och medlemmar av internationella organisationer, räddningstjänst, polis och brandkår och gränskontrolltjänstemän, arbetare till havs samt innehavare av tillstånd som krävs enligt nationell lagstiftning i enlighet med specifika arrangemang mellan medlemsstater i bilaterala avtal som avses i led a) i artikel 4.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 562/2006^{1a}.

^{1a} *Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), (EUT L 105, 13.4.2006, s. 1).*

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 5b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5b) *Om en medlemsstat har för avsikt att genomföra riktade kontroller och sökningar med avseende på personer som enligt unionsrätten åtnjuter rätten till fri rörlighet, bör medlemsstaten underrätta de andra medlemsstaterna, byrån och*

*kommissionen utan dröjsmål.
Kommissionen bör, senast en månad efter
det att denna förordning trätt i kraft, i
samarbete med medlemsstaterna utveckla
ett förfarande för denna underrättelse
inom ramen för handboken för kodexen
om Schengengränserna.*

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Genom rådets förordning (EG) nr 2252/2004⁹ införde unionen ansiktsbilder och fingeravtryck som säkerhetsdetaljer i unionsmedborgarnas pass. Dessa säkerhetsdetaljer har införts för att göra passen säkrare och skapa en tillförlitlig koppling mellan innehavaren och passet. Medlemsstaterna bör därför vid tvivel om **passets** äkthet eller innehavarens identitet kontrollera dessa biometriska kännetecken.

⁹ Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Genom rådets förordning (EG) nr 2252/2004⁹ införde unionen ansiktsbilder och fingeravtryck som säkerhetsdetaljer i unionsmedborgarnas pass. Dessa säkerhetsdetaljer har införts för att göra passen säkrare och skapa en tillförlitlig koppling mellan innehavaren och passet. Medlemsstaterna bör därför vid tvivel om **resehandlingens** äkthet eller innehavarens identitet kontrollera **minst ett av** dessa biometriska kännetecken.
Tredjelandsmedborgare bör där så är möjligt underkastas samma kontroll.

⁹ Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

(6a) Många id-kort som framställs av medlemsstaterna saknar säkerhetsdetaljer såsom ansiktsbilder och fingeravtryck.

För att möjliggöra systematiska kontroller av andra resehandlingar än pass, med hänsyn till den inre säkerheten, bör kommissionen omgående föreslå ett upprättande av gemensamma standarder för de säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken som ska användas på de id-kort som medlemsstaterna utfärdar.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7a) Medlemsstaterna bör i enlighet med tillämplig unionsrätt och nationell lagstiftning utbyta information, regelbundet uppdatera sina befintliga relevanta databaser, till fullo utnyttja befintliga informationssystem samt upprätta de nödvändiga tekniska anslutningarna till alla informationssystem och databaser. Medlemsstaterna bör i detta avseende utbyta bästa praxis med varandra.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8) Medlemsstaterna är skyldiga att systematiskt kontrollera tredjelandsmedborgare mot alla databaser vid inresa. **Det** bör **säkerställas** att sådana kontroller utförs systematiskt **även** vid utresa.

(8) Medlemsstaterna är skyldiga att systematiskt kontrollera tredjelandsmedborgare mot alla databaser vid inresa. **På samma sätt** bör **medlemsstaterna försäkra sig om** att sådana kontroller utförs systematiskt vid utresa.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning

Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att **stärka** kontrollerna mot databaser vid **EU:s** yttre **gränser som ett svar på särskilt det ökade terroristhotet**, berör en av garantierna för området utan inre gränskontroll och i sig berör Schengenområdets funktion, **kan det** inte i tillräcklig utsträckning uppnås av medlemsstaterna och **därför** bättre kan uppnås på unionsnivå, får unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå **dessa** mål.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Skäl 16

Kommissionens förslag

(16) Vad beträffar användningen av **Schengens informationssystem** utgör denna förordning en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med Schengenregelverket i den mening som avses i artikel 3.2 i 2003 års anslutningsakt och artikel 4.2 i 2011 års anslutningsakt.

Ändringsförslag

(9) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att **förbättra** kontrollerna mot databaser vid **de** yttre **gränserna, vilket** berör en av garantierna för området utan inre gränskontroll och i sig berör Schengenområdets funktion, inte i tillräcklig utsträckning **kan** uppnås av medlemsstaterna, **utan på grund av sin omfattning** och **sina verkningar** bättre kan uppnås på unionsnivå, får unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå **detta** mål.

Ändringsförslag

(16) Vad beträffar användningen av **SIS** utgör denna förordning en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med Schengenregelverket i den mening som avses i artikel 3.2 i 2003 års anslutningsakt och artikel 4.2 i 2011 års anslutningsakt. **Resultaten av sökningar i SIS bör inte påverka artikel 1.4 i rådets beslut 2010/365/EU^{1a}.**

^{1a} Rådets beslut 2010/365/EU av den 29 juni 2010 om tillämpningen av de bestämmelser i Schengenregelverket som rör Schengens informationssystem i Republiken Bulgarien och Rumänien (EUT L 166, 1.7.2010, s. 17).

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning

Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16a) Medlemsstater som inte är med i Schengenområdet och vars gränser utgör de yttre gränserna bör fullt ut integreras i SIS för att bättre kunna förvalta gränserna och bidra till att bevara säkerheten i unionen.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning 562/2006(EC)

Artikel 7 – punkt 2 – led a – inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(a) Kontroll av personens identitet och nationalitet samt resehandlingens giltighet och äkthet genom sökning i relevanta databaser, **särskilt** följande:

(a) Kontroll av personens identitet och nationalitet samt resehandlingens giltighet och äkthet **bland annat** genom sökning i relevanta databaser, **som ska omfatta** följande:

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning 562/2006(EC)

Artikel 7 – punkt 2 – led a – led i

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Nationella databaser med information om stulna, förskingrade, borttappade och ogiltigförklarade resehandlingar.

(3) Nationella databaser med information om stulna, förskingrade, **förfalskade**, borttappade och ogiltigförklarade resehandlingar, **inbegripet, när pass och resehandlingar innehåller ett lagringsmedium enligt vad som avses i artikel 1.2 i rådets förordning (EG) nr 2252/2004 *, lagringsmediets äkthet.**

** Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).*

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Kontroll av att en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten inte anses utgöra ett hot mot den inre säkerheten, den allmänna ordningen, någon av medlemsstaternas internationella förbindelser eller folkhälsan, ***bland annat genom sökning i relevanta unionsdatabaser, nationella och internationella databaser, särskilt Schengens informationssystem.***

Ändringsförslag

(b) Kontroll av att en person som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten inte anses utgöra ett hot mot den inre säkerheten, den allmänna ordningen, någon av medlemsstaternas internationella förbindelser eller folkhälsan, genom sökning i Schengens informationssystem.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning 562/2006(EG)

Artikel 7 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Om det råder tvekan om resehandlingens äkthet eller om innehavarens identitet, ska kontrollerna omfatta kontroll av biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdats i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2252/2004*.

Ändringsförslag

Om det råder tvekan om resehandlingens äkthet eller om innehavarens identitet, ska kontrollerna omfatta kontroll av biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdats i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2252/2004*. ***Sådan kontroll ska om möjligt också göras av resehandlingar som inte omfattas av denna förordning.***

* Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

* Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 2 – stycke 2a (nytt)

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

2a. När de personer som åtnjuter fri rörlighet enligt unionsrätten, särskilt enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG^{1a}, passerar gränsen mellan en medlemsstat som tillämpar Schengenregelverket fullt ut och en medlemsstat som ännu inte gör det, kan de vid in- och utresa bli föremål för de kontroller som avses i första stycket leden a och b endast om det tydligt kan bedömas, på grundval av en riskbedömning som genomförs av den medlemsstat som tillämpar Schengenregelverket fullt ut och av byrån, att det finns risker för unionens inre säkerhet. Den minimikontroll som avses i punkt 2b ska under alla omständigheter genomföras.

^{1a}Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning 562/2006(EC)

Artikel 7 – punkt 2 – stycke 3

Kommissionens förslag

Om de kontroller som avses i **led a)** och **b) första stycket** skulle medföra oproportionerliga effekter för trafikflödet **vid de yttre land- och sjögränserna**, får medlemsstaterna utföra dessa kontroller på ett målinriktat sätt på grundval av en bedömning av riskerna för **den inre säkerheten, den allmänna ordningen, någon av medlemsstaternas internationella förbindelser eller ett hot mot folkhälsan.**

Ändringsförslag

2b. Om de kontroller som avses i **andra stycket leden a och b** skulle medföra oproportionerliga effekter, **till exempel** för trafikflödet, får medlemsstaterna **besluta att** utföra dessa kontroller på ett målinriktat sätt **vid specificerade gränsövergångsställen** på grundval av en bedömning av riskerna för **någon av medlemsstaternas inre säkerhet och allmänna ordning eller ett hot mot folkhälsan. Riskbedömningen ska innehålla en bedömning av de möjliga riskerna samt statistik om passagerare och incidenter i samband med gränsöverskridande brottslighet. Riskbedömningen ska regelbundet uppdateras.**

Varaktigheten och platsen för de riktade kontrollerna får inte överskrida vad som är strikt nödvändigt och ska bygga på en uppsättning gemensamma riskindikatorer som har utarbetats av kommissionen i nära samarbete med byrån och rådet.

Om kontrollerna har införts på ett målinriktat sätt i enlighet med första stycket ska alla personer underkastas en minimikontroll för fastställande av identiteten genom uppvisande av resehandlingar. Denna minimikontroll ska bestå av en snabb och enkel kontroll, vid behov med hjälp av tekniska anordningar.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 2 – stycke 4

Kommissionens förslag

Varje medlemsstat **ska** överlämna sin riskbedömning till byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser vilken inrättades genom förordning (EG) nr 2007/2004 och var tredje månad rapportera till kommissionen och byrån om tillämpningen av de kontroller som utförs på ett målinriktat sätt.

Ändringsförslag

2c. Före införandet av de kontroller som utförs på ett målinriktat sätt ska varje berörd medlemsstat utan dröjsmål överlämna sin riskbedömning på grundval av gemensamma riskindikatorer och eventuella uppdateringar av dessa till byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser, vilken inrättades genom förordning (EG) nr 2007/2004 (**nedan kallad byrån**), **till kommissionen och till alla medlemsstater som den gränsar till, och den ska** var tredje månad rapportera till **Europaparlamentet**, kommissionen och byrån om tillämpningen av de kontroller som utförs på ett målinriktat sätt.

Byrån ska utan dröjsmål överlämna sina utvärderingar av medlemsstatens första bedömning och efterföljande rapporter till alla övriga medlemsstater och ange huruvida den anser att den berörda medlemsstaten har utfört en lämplig analys av säkerhetsrisken och trafikflödet och huruvida medlemsstaten på lämpligt sätt har beslutat att tillämpa riktade kontroller på grundval av den analysen.

En klassificering av riskbedömningen och de gemensamma riskindikatorerna eller delar därav ska överensstämma med unionsrätten, i synnerhet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001^{1a}.

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led a

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 2 – stycke 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Den ansvariga medlemsstaten ska se till att gränsmyndigheterna har tillräckliga tekniska, ekonomiska och mänskliga resurser för att i regel kunna förhindra att de ytterligare kontrollerna orsakar längre väntetider och hindrar trafikflödet vid de yttre gränserna.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning

Artikel 1 – led 1 – led b

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 3 – led b – led iii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

iii) Kontroll av att den berörda tredjelandsmedborgaren inte anses utgöra ett hot mot den allmänna ordningen, den inre säkerheten eller någon av medlemsstaternas internationella förbindelser, bland annat genom sökning i relevanta unionsdatabaser och nationella databaser, **särskilt** Schengens informationssystem.

iii) Kontroll av att den berörda tredjelandsmedborgaren inte anses utgöra ett hot mot den allmänna ordningen, den inre säkerheten eller någon av medlemsstaternas internationella förbindelser, bland annat genom sökning i relevanta unionsdatabaser och nationella databaser, **varav** Schengens informationssystem **är obligatoriskt**.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning

Artikel 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 1a (ny)

Kommissionen ska offentliggöra en studie om konsekvenserna av denna förordning för trafikflödet vid in- och utresa vid Schengenområdets yttre gränser senast ... [ett år efter den dag då denna förordning träder i kraft].

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Artikel 1b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 1b

Senast ... [två år efter den dag då denna förordning träder i kraft] ska kommissionen till Europaparlamentet och rådet överlämna en rapport med en utvärdering om genomförandet och konsekvenserna av artikel 7.2 i förordning (EG) nr 562/2006 såsom ändrad genom denna förordning.

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Den ska tillämpas från den ... [den dag då denna förordning träder i kraft] till den ... [fem år efter den dag då denna förordning träder i kraft].

Europaparlamentet och rådet kan, på förslag från kommissionen, förlänga tillämpningen av denna förordning. Om så sker ska denna förordning upphöra att gälla fem år efter utgången av en sådan förlängning.

När denna förordning upphört att gälla ska den version av artikel 7.2 och 7.3 b iii och c iii i förordning (EG) nr 562/2006

*som var tillämplig före den ... [den dag då
denna förordning träder i kraft] tillämpas.*

18.5.2016

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning nr 562/2006 (EG) vad gäller stärkandet av kontrollerna mot relevanta databaser vid de yttre gränserna
(COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD))

Föredragande av yttrande: Marielle de Sarnez

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott ta hänsyn till följande ändringsförslag:

Ändringsförslag 1

**Förslag till förordning
Beaktanded 1a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***med beaktande av Europeiska unionens
stadga om de grundläggande
rättigheterna,***

Ändringsförslag 2

**Förslag till förordning
Beaktanded 1b (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***med beaktande av den internationella
konventionen om barnets rättigheter,***

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Kontrollerna vid de yttre gränserna är fortfarande en av de viktigaste garantierna för området utan kontroller vid de inre gränserna. De genomförs i alla medlemsstaters intresse. Ett syfte med dessa kontroller är att förebygga eventuella hot mot medlemsstaternas inre säkerhet och allmänna ordning, oavsett vilket ursprung sådana hot har.

Ändringsförslag

(1) Kontrollerna vid de yttre gränserna är fortfarande en av de viktigaste garantierna för området utan kontroller vid de inre gränserna. De genomförs i alla medlemsstaters intresse **och med fullständig respekt för de grundläggande rättigheterna**. Ett syfte med dessa kontroller är att förebygga eventuella hot mot medlemsstaternas inre säkerhet och allmänna ordning, oavsett vilket ursprung sådana hot har, **även när de kommer från unionsmedborgare**.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 1d (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1d) Förordningen om skydd av EU-medborgarnas personuppgifter bör beaktas.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) Fenomenet med utländska terroriststridande, **varav många är unionsmedborgare**, visar att det är nödvändigt att stärka kontrollerna vid de yttre gränserna när det gäller unionens

Ändringsförslag

(2) Fenomenet med utländska terroriststridande visar att det är nödvändigt **med en gemensam europeisk reaktion, att stärka gränssäkerheten omgående**, att stärka kontrollerna vid de yttre gränserna när det gäller unionens

medborgare.

medborgare **och att använda befintliga verktyg bättre, såsom utbyte av information mellan medlemsstaterna och de relevanta unionsbyråerna.**

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2a) EU-medborgarna bör garanteras en likvärdig säkerhetsnivå på EU:s hela territorium.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Genom rådets förordning (EG) nr 2252/2004⁹ införde unionen ansiktsbilder och fingeravtryck som säkerhetsdetaljer i unionsmedborgarnas pass. Dessa säkerhetsdetaljer har införts för att göra passen säkrare och skapa en tillförlitlig koppling mellan innehavaren och passet. Medlemsstaterna bör därför vid tvivel om passets äkthet eller innehavarens identitet kontrollera dessa biometriska kännetecken.

(6) Genom rådets förordning (EG) nr 2252/2004⁹ införde unionen ansiktsbilder och fingeravtryck som säkerhetsdetaljer i unionsmedborgarnas pass. Dessa säkerhetsdetaljer har införts för att göra passen säkrare och skapa en tillförlitlig koppling mellan innehavaren och passet. Medlemsstaterna bör därför vid tvivel om passets äkthet eller innehavarens identitet kontrollera dessa biometriska kännetecken. **Samma strategi bör tillämpas på kontroller av tredjelandsmedborgare, där så är möjligt.**

⁹ Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna, (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

⁹ Rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna, (EUT L 385, 29.12.2004, s. 1).

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Medlemsstaterna är skyldiga att systematiskt kontrollera tredjelandsmedborgare mot alla databaser vid inresa. **Det** bör **säkerställas** att sådana kontroller utförs systematiskt **även** vid utresa.

Ändringsförslag

(8) Medlemsstaterna är skyldiga att systematiskt kontrollera tredjelandsmedborgare mot alla databaser vid inresa. **På samma sätt** bör **medlemsstaterna försäkra sig om** att sådana kontroller utförs systematiskt vid utresa.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 1 – stycke 1 – led a Förordning (EG) nr 562/2006 Artikel 7 – punkt 2 – led b – stycke 3

Kommissionens förslag

Om de kontroller som avses i led a) och b) första stycket skulle medföra oproportionerliga effekter för trafikflödet vid de yttre land- och sjögränserna, får medlemsstaterna utföra dessa kontroller på ett målinriktat sätt **på grundval av** en bedömning av riskerna **för den** inre **säkerheten**, den allmänna ordningen, **någon av** medlemsstaternas internationella förbindelser **eller** ett hot mot folkhälsan.

Ändringsförslag

Om de kontroller som avses i led a) och b) första stycket skulle medföra oproportionerliga effekter för trafikflödet vid de yttre land- och sjögränserna, får **de berörda** medlemsstaterna utföra dessa kontroller på ett målinriktat sätt, **förutsatt att** en bedömning av riskerna **visar att detta undantag inte kommer att inverka menligt på unionens** inre **säkerhet**, den allmänna ordningen **eller** medlemsstaternas internationella förbindelser, **och att det inte innebär** ett hot mot folkhälsan.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning

Artikel 1 – stycke 1 – led a

Förordning (EG) nr 562/2006

Artikel 7 – punkt 2 – led b – stycke 4

Kommissionens förslag

Varje medlemsstat ska överlämna sin riskbedömning till byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser vilken inrättades genom förordning (EG) nr 2007/2004 och var tredje månad rapportera till kommissionen och byrån om tillämpningen av de kontroller som utförs på ett målinriktat sätt.

Ändringsförslag

Varje medlemsstat ska överlämna sin riskbedömning **och uppdateringarna av den** till byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser, vilken inrättades genom förordning (EG) nr 2007/2004, och var tredje månad rapportera till kommissionen och byrån om tillämpningen av de kontroller som utförs på ett målinriktat sätt. ***Kommissionen ska följa situationen noga och hålla Europaparlamentet informerat inom ramen för halvårsrapporterna till Europaparlamentet och rådet om Schengenområdets funktion.***

ÄRENDETS GÅNG I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

Titel	Ändring av förordning nr 562/2006 (EG) vad gäller stärkandet av kontrollerna mot relevanta databaser vid de yttre gränserna
Referensnummer	COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	LIBE 21.1.2016
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	AFET 21.1.2016
Föredragande av yttrande Utnämning	Marielle de Sarnez 16.2.2016
Antagande	12.5.2016
Slutomröstning: resultat	+ : 53 - : 8 0 : 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Amjad Bashir, Bas Belder, Goffredo Maria Bettini, Mario Borghezio, Elmar Brok, Klaus Buchner, Fabio Massimo Castaldo, Aymeric Chauprade, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Georgios Eptideios, Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule, Richard Howitt, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Afzal Khan, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Ryszard Antoni Legutko, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Andrejs Mamikins, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Andrej Plenković, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Jaromír Štětina, Charles Tannock, László Tőkés, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Hilde Vautmans, Boris Zala
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Ryszard Czarnecki, Mariya Gabriel, Andrzej Grzyb, András Gyürk, Soraya Post, Jean-Luc Schaffhauser, Dubravka Šuica, Bodil Valero
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 200.2)	Michel Dantin, Raymond Finch, Heidi Hautala, Julie Ward, Bogdan Brunon Wenta

ÄRENDETS GÅNG I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

Titel	Förstärkta kontroller mot relevanta databaser vid de yttre gränserna		
Referensnummer	COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD)		
Framläggande för parlamentet	15.12.2015		
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	LIBE 21.1.2016		
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	AFET 21.1.2016	DEVE 21.1.2016	JURI 21.1.2016
Inget yttrande avges Beslut	DEVE 4.2.2016	JURI 28.1.2016	
Föredragande Utnämning	Monica Macovei 15.2.2016		
Behandling i utskott	29.2.2016		
Antagande	21.6.2016		
Slutomröstning: resultat	+: –: 0:	48 6 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jan Philipp Albrecht, Heinz K. Becker, Malin Björk, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Frank Engel, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Iliana Iotova, Eva Joly, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Barbara Kudrycka, Monica Macovei, Roberta Metsola, Péter Niedermüller, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Anna Hedh, Petr Ježek, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Miltiadis Kyrkos, Jeroen Lenaers, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Kati Piri, Salvatore Domenico Pogliese, Josep-Maria Terricabras, Axel Voss, Elissavet Vozemberg-Vrionidi		
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 200.2)	Ashley Fox, Josu Juaristi Abaunz, Bernd Kölmel, Georg Mayer, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Pirkko Ruohonen-Lerner, Eleni Theocharous, Marco Valli, Jarosław Wałęsa, Gabriele Zimmer, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska		
Ingivande	27.6.2016		

SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

48	+
ALDE	Nathalie Griesbeck, Petr Ježek, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Cecilia Wikström, Sophia in 't Veld
ECR	Ashley Fox, Jussi Halla-aho, Bernd Kölmel, Monica Macovei, Pirkko Ruohonen-Lerner, Eleni Theocharous
EFDD	Marco Valli, Kristina Winberg
PPE	Heinz K. Becker, Rachida Dati, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Roberta Metsola, Salvatore Domenico Pogliese, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Axel Voss, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jarosław Wałęsa
S&D	Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Iliana Iotova, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Miltiadis Kyrkos, Péter Niedermüller, Kati Piri, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer
Vers/ALE	Jan Philipp Albrecht, Eva Joly, Josep-Maria Terricabras, Bodil Valero

6	-
ENF	Georg Mayer, Harald Vilimsky
GUE/NGL	Malin Björk, Josu Juaristi Abaunz, Marie-Christine Vergiat, Gabriele Zimmer

0	0

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster